

NACRT

UGOVOR O KUPOPRODAJI DIONICA

između

**Agencije za privatizaciju u
Federaciji Bosne i Hercegovine
(kao Prodavca)**

i

(kao Kupca)

Sarajevo, novembar 2005. godine

Ugovor o kupoprodaji dionica, zaključen između Agencije za privatizaciju u Federaciji Bosne i Hercegovine kao specijalizirane državne organizacije ovlaštene da djeluje u ime države po zakonima Federacije BiH, koju zastupa direktor Rešad Žutić (u nastavku teksta: Prodavac)

i

_____,
registrovanog u registru privrednih društava kod _____,
pod reg. brojem _____ s sjedištem u _____ kojeg
zastupa _____, direktor (u nastavku teksta: **Kupac**).

DIO I

1. DEFINICIJE

Pojedini izrazi upotrebljeni u ovom Ugovoru imaju slijedeća značenja:

1.1. “Strana” ili “strane”- Prodavac i Kupac spominju se kao “strane ili strana” ovisno od konteksta.

1.2. “Preduzeće” - ENERGOINVEST – Tvornica dalekovodnih stubova, d.d. Sarajevo

1.3. “Dionice” – Dionice temeljnog kapitala Preduzeća prenesene od Prodavca na kupca u skladu sa odredbama ovog ugovora.

1.4. “Zaključenje” – Datum ispunjenja kupoprodajne cijene i dostave garancije za investicije po odredbama ovog Ugovora, te prijenos prava vlasništva i drugih prava nad dionicama izdavanjem rješenja o odobrenju upisa izvršene privatizacije u sudski registar.

1.5. “Kupoprodajna cijena” – Ukupan iznos koji Kupac treba platiti za dionice pod 1.3. ovog poglavlja.

1.6. “Ulaganja” – Ulaganja u Preduzeće podrazumjevaju: dogovorena ulaganja za period od 3 godine od datuma zaključenja ovog ugovora koje treba direktno izvršiti kupac i koja se neće financirati sa računa Preduzeća.

1.7. “Garancija za ulaganja” – Bankovna garancija koju osigurava kupac i kojom se garantira ispunjenje OBAVEZE kupca da izvrši ulaganja u Preduzeće.

1.8. “Zaposlenost” – Predstavlja obavezu kupca da održava određeni nivo (brojem) stalno zaposlenih u Preduzeću, da preuzme radnike u Preduzeću i/ili da uposli nove radnike u skladu sa odredbama iz ovog ugovora utemeljenih na Planu zapošljavanja koji je sastavni dio ovog ugovora.

1.9. “Izjava o porijeklu finansijskih sredstava” – Podrazumjeva izjavu sačinjenu u skladu sa odredbama o tenderu i koju kupac podnosi prije datuma potpisivanja ugovora.

1.10. “Viša sila” – Podrazumjeva svaki događaj kojeg ugovorne strane nisu mogle predvidjeti i spriječiti i koji onemogućava ispunjenje obaveza po ovom ugovoru. Takvi događaji mogu biti ratovi, međunarodni embargo, građanske pobune, prirodne nepogode,

požar širih razmjera, teroristička djela i slično predviđeno zakonom (čije je porjeklo po svojoj prirodi viša sila).

1.11. “Ugovorna kazna” – Predstavljaju ugovornu kaznu za slučaj neispunjenja ili za slučaj zakašnjenja sa ispunjenjem obaveza, shodno odredbama ovog ugovora.

2. PREDMET I CILJ

2.1. Predmet prodaje. Predmet prodaje je 67% dionica Preduzeća ENERGOINVEST – Tvornica dalekovodnih stubova, d.d. Sarajevo (u daljem tekstu: Preduzeće) koje su u vlasništvu Federacije Bosne i Hercegovine prema važećim zakonima u vrijednosti od 7.109.420,00 KM.

2.2. Cilj Ugovora. Cilj ovog Ugovora je prodaja dionica Preduzeća shodno zakonima o privatizaciji Federacije Bosne i Hercegovine, u skladu sa obavezama koje preuzima Kupac u vezi sa investicijama, upošljavanjem i drugim obavezama utemeljenim na poslovnom planu i dostavljenoj ponudi.

2.3. Namjera Prodavca. Prodavac namjerava privatizirati Preduzeće u ime Federacije Bosne i Hercegovine prodajom i prijenosom dionica Preduzeća na Kupca u skladu sa uslovima pravila tendera i ovog Ugovora.

2.4. Namjera Kupca. Kupac namjerava kupiti dionice Preduzeća, održati i voditi poslovanje Preduzeća u skladu sa dostavljenim Poslovnim planom.

2.5. Temeljita provjera (Due Diligence). Kupac je vodio, odnosno pružena mu je mogućnost da vodi svoju vlastitu provjeru Preduzeća, pravnog statusa Preduzeća, važećih zakona i s tim u vezi zakonskih uvjeta. Kupac i prodavac su, međutim, izvršili ispitivanje relevantnih dokumenata koji se tiču bilansa stanja, tekućih obaveza itd. Prodavac izjavljuje da on nema nikakvih saznanja o bilo kakvim preprekama ili skrivenim rizicima koji nisu pomenuti u takvim dokumentima.

3. PRODAJA I PRIJENOS

3.1. Prodaja dionica. Prodavac se ovim obavezuje prodati i prenijeti na Kupca 67 % dionica od ukupnog temeljnog kapitala Preduzeća (“Dionice”) na dan određen ovim poglavljem, pod 3.2.

Kupac prihvata takvu prodaju Dionica.

3.2. Datum prodaje i prijenosa dionica – zaključenje. Prijenos prava vlasništva nad Dionicama i drugih prava stupa na snagu na dan prispjeća iznosa sredstava utvrđene cijene na bankovni račun naveden u točki 4.3., kao i dostavljanjem garancije za investicije iz poglavlja 8. ovog ugovora.

Na datum ispunjenja ovih uvjeta Prodavac izdaje rješenje o odobrenju upisa izvršene privatizacije u sudski registar.

3.3. Pravo na odustajanje od ugovora. Prijenos Dionica izvršit će se u skladu sa uslovima iz ovog ugovora, a odnose se na :

(a) Kupoprodajnu cijenu, i

(b) Garanciju o investicijama u skladu sa sa Poglavljem 8. ovog Ugovora.

Neispunjenje oba uvjeta u roku od 15 dana nakon potpisivanja Ugovora daje pravo Prodavcu da odustane od ovog Ugovora uz prethodnu pisanu obavijest dostavljenu Kupcu (odustanica). Iskorištenje ovog prava ne isključuje Prodavca iz bilo kojeg daljnjeg zahtjeva za obeštećenje.

4. KUPOPRODAJNA CIJENA I PLAĆANJE

4.1. Kupoprodajna cijena. Ukupna kupoprodajna cijena Dionica koje se prodaju prema poglavlju 3.1. ("Kupoprodajna cijena") iznosi

_____ KM (konvertibilnih maraka _____).

Kupac će snositi bankovne troškove.

4.2. Rok plaćanja. Kupoprodajna cijena dospijeva na plaćanje u roku od 15 dana od potpisivanja ovog Ugovora.

4.3. Plaćanje. Svaki iznos koji treba platiti Kupac Prodavcu, plaća se doznakom gotovinskog iznosa, u novcu, ovjerenim čekom ili doznakom i istog trenutka je raspoloživ. Plaćanje doznakom se vrši na poseban račun Prodavca, kod

Banke: "UPI BANKA" Sarajevo

Naziv računa: Agencija za privatizaciju u Federaciji BiH

Broj računa: 154-001-2000050827.

Dokument o transferu novca navodi naziv Preduzeća ENERGOINVEST – Tvornica dalekovodnih stubova, d.d. Sarajevo, ime Kupca i identifikacijski broj/referentni broj Prodavca (ako takav postoji). Osim toga, Kupac će dostaviti - zajedno s doznakom - pisanu obavijest (avizo) Prodavcu navodeći iznos novca, osnovu uplate, datum ovog Ugovora i identifikacijski/referentni broj koji se pominje u prednjem tekstu.

Smatra se da je plaćanje izvršeno i primljeno na dan kada je prijem sredstava potvrdila „UPI BANKA“, Sarajevo.

Kupac se obavezuje izvršiti u novcu plaćanje kupovne cijene utvrđene pod tačkom 4.1. ovog poglavlja.

DIO II

5. POSLOVNE OBAVEZE

5.1. Poslovni plan. Kupac je suglasan voditi Preduzeće u skladu s Poslovnim planom koji se nalazi u prilogu kao Aneks 2 i koji je sastavni dio ovog ugovora (u daljem tekstu "Poslovni plan"). Kupac će održavati poslovanje Preduzeća u skladu sa razumnom gospodarskom prosudbom i Poslovnim planom na teritoriji Bosne i Hercegovine za period od (tri) godine nakon Datuma zaključenja Ugovora ("Period poslovnog plana"). Kupac zadržava pravo povećati, smanjiti ili izmijeniti proizvodnju Preduzeća, te voditi poslovanje na način koji je najbolji za ostvarenje cilja ovog Ugovora.

5.2. Otudjivanje sredstava. Tijekom perioda Poslovnog plana, Kupac neće uzrokovati, niti omogućiti da se:

a) sredstva Preduzeća napuste, ustupe, prodaju, prenesu ili odreknu u cjelosti ili u bitnom iznosu, bez prethodne saglasnosti Prodavca;

b) napusti ili značajno smanji proizvodnja, radna snaga, odnosno usluge Preduzeća ili

c) preuzme bilo što drugo što suštinski ima isti ekonomski rezultat naveden u tačkama a) i b), osim onoga što je konzistentno razumnoj gospodarskoj prosudbi kojom se implementira Poslovni plan. Ova odredba ne zabranjuje založno pravo, hipoteku, odnosno odobrenje

drugih dioničkih interesa nad imovinom i sredstvima Preduzeća i njegovih supsidijarnih kompanija u kojima ima većinski udjel ako je to gospodarski razumno i ne ugrožava Preduzeće i/ili njegove supsidijarne kompanije u kojima ima većinski udio.

5.3. Pregled i izmjena plana. Kupac će se sastajati jednom godišnje s Prodavcem u toku Perioda poslovnog plana kako bi izvršili uvid u napredovanje Poslovnog plana ("Godišnji sastanak"). Ukoliko kupac predloži promjenu Poslovnog plana promjena će uslijediti samo uz prethodni pisani pristanak Prodavca što neće biti nerazumno osporeno. Kupac će, nadalje, osigurati dokumentaciju za Prodavca kako bi dokazao ispunjenje Poslovnog plana na Godišnjem sastanku. Godišnji sastanak se održava na poziv Prodavca, a nakon završetka Perioda poslovnog plana svake godine.

5.4. Prodaja, odnosno prijenos Preduzeća. Kupac će zadržati pravo prodaje, odnosno prenosa dionice Preduzeća uz pristanak Prodavca.

U svakom slučaju ovakvog prijenosa Kupac ostaje direktno i u potpunosti odgovoran za ispunjenje svojih obaveza i odgovornosti preuzetih ovim Ugovorom.

6. OBAVEZA INVESTIRANJA

6.1. Obaveza investiranja. Kupac će izvršiti ulaganje u Preduzeće u ukupnom iznosu od _____ KM za period od __ godina, i to: u narednih (razrada po godinama) godina nakon Datuma zaključenja ugovora ("Rok za ulaganja") u skladu sa planom investicija koji se nalazi u prilogu kao Aneks 3 ovog ugovora (u daljem tekstu – Obaveza investiranja).

6.2. Značenje OBAVEZE investiranja. Pod investicijama se podrazumjevaju investicije direktno uložene u Preduzeće i ne osigurane iz sredstava Preduzeća, u roku od tri godine od potpisivanja Ugovora. Investicije su definirane u gotovini ili materijalnim sredstvima (zemljište i zgrade, nova postrojenja i mašine, vozila, namještaj i uredska oprema, građevinska operativa) – (navesti iz Plana investicija) . Gotovinski iznosi plaćeni direktno od strane kupca po osnovu poravnjanja duga Preduzeća su uključeni u investicije. Investicije financirane iz zadržane dobiti Preduzeća neće predstavljati investicije u prednjem kontekstu.

6.3. Dokaz o investiranju. Kupac će osigurati svake godine Prodavcu valjan dokaz o stvarnom ulaganju koje je utvrđeno obavezom o ulaganju. Takav dokaz osigurati će se za svaki Godišnji sastanak. Kupac će, na zahtjev Prodavca, podnijeti godišnju bilancu stanja u roku od 15 (petnaest) dana nakon njegovog usvajanja na Skupštini.

6.4. Neispunjenje. Neispunjenje obaveze investiranja u cjelosti ili djelomično daje Agenciji pravo na ugovorne penale u iznosu jednakom 120 % (stodvadeset posto) od iznosa koji je Kupac propustio investirati, a prema odredbama koje se tiču obaveze investiranja. Ugovorna kazna prispjevaju na naplatu na kraju svake godine Investicionog roka u toku koje obaveza investiranja nije ispunjena. Izvršenje ugovorne kazne na ime neispunjenja obaveze investiranja u ugovorenom vremenskom periodu (u skladu sa Poslovnim planom) će se realizirati protekom vremenskog perioda od dva mjeseca nakon datuma utvrđenog za njegovo izvršenje.

Plaćanje ugovorne kazne oslobađa Kupca njegove obaveze da završi investiciju samo za onaj dio za koji se određuje ugovorna kazna.

Ugovorna kazna može biti oduzeta od iznosa Garancije za investicije.

6.5. Zakašnjenje ispunjenja. Ukoliko je kupac ispunio obavezu investiranja , ali sa zakašnjenjem ,prema odredbama ove tačke, Prodavac ima pravo zahtijevati ugovornu kaznu

u iznosu jednakom 10% (deset posto) od iznosa koji je Kupac propustio investirati na vrijeme, a na ime zakašnjenja ispunjenja obaveza .

Neispunjenje obaveza investiranja u cjelosti ili djelomično daje pravo Prodavcu na ugovorne penale u iznosu jednakom 10 % (deset posto) od iznosa, koji je kupac propustio investirati na vrijeme, na ime zakašnjenja ispunjenja obaveza.

Plaćanje ugovorne kazne ne oslobađa Kupca njegove obaveze da završi investiciju.

U slučaju da Prodavac odluči da ne postupi po odredbama tačke 6.4. ovog poglavlja čime joj se daje pravo izbora tj. postupi po odredbama tačke 6.4. ili 6.5. ima mogućnost postupiti po odredbama ove tačke.

7. OBAVEZA ZAPOSŁJAVANJA

7. Zaposlenost radnika. Kupac se obavezuje na realiziranje Plana zaposlenosti radnika u naredne tri godine, u skladu sa Planom zapošljavanja koji se nalazi u prilogu kao Aneks 4, (u daljem tekstu - Obaveza zaposlenosti).

7.1. Dokaz o zaposlenosti. Kupac će osigurati svake godine Prodavcu valjan dokaz o uposlenim radnicima. Takav dokaz osigurati će se za svaki Godišnji sastanak. Kupac će, na zahtjev Prodavca, podnijeti prijave i odjave radnika kao i druge potrebne dokaze koji upućuju na obavezu zaposlenosti radnika u Preduzeću.

7.2. Neispunjenje. Neispunjenje obaveze zaposlenosti u cjelosti ili djelomično daje Prodavcu pravo na ugovornu kaznu. Kupac je dužan za svakog manje uposlenog radnika prema Planu zaposlenosti, platiti Prodavcu ugovornu kaznu prema utvrđenoj formuli:

Broj radnika x Broj mjeseci x Prosječna mjesečna bruto plaća radnika u FBiH u kalendarskoj godini koja prethodi godini u kojoj je nastupilo zakašnjenje odnosno u kojoj nije ispoštivan broj zaposlenih radnika.

*Broj radnika: svako zakašnjenje u prijemu novih radnika ili neodržavanje utvrđenog broja radnika u smislu održivosti broja zaposlenosti postojećih radnika.

*Broj mjeseci: Vrijeme zakašnjenja iskazano na pune mjesece.

Plaćanje ugovorne kazne ne oslobađa Kupca njegove obaveze za prijemom novih radnika.

U slučaju kada u vremenskom periodu ispunjenja obaveze - održavanja nivoa zaposlenosti iz ovog Ugovora (tj.vremenski period praćenja izvršenja obaveza zaposlenosti) u određenom momentu nastupi zakašnjenje u njegovom ispunjenju a u nekom drugom momentu tog perioda dođe do prijema većeg broja radnika od broja predviđenog ugovorom, Prodavac će izvršiti kompenziranje penala u smislu da neće tražiti penale za dio zakašnjenja predviđenog ovom odredbom pod 7.2.

8. GARANCIJA ZA INVESTICIJE

8.1. Garancije na investicije. Za obaveze investiranja Kupac će Prodavcu osigurati bezuvjetnu i neopozivu bankovnu garanciju najkasnije 15 dana po potpisivanju ovog Ugovora, na sumu u iznosu od _____ KM. Garancija za investicije mora garantirati plaćanje bilo kojeg iznosa na prvi zahtjev Prodavca, radi neispunjenja obaveze investiranja iz Poslovnog plana.

Kopija napismeno danih uvjeta ove bankovne garancije za investicije nalazi se u prilogu kao Aneks 5 . (u daljem tekstu: garancija za investicije).

8.2. Zabrana ograničenja. Obaveze Kupca prema Prodavcu po ovom Ugovoru ni na koji način se ne limitiraju, odnosno ne ograničavaju Garancijama za investicije, odnosno iznosom koji je u njima garantiran.

9. OBAVEZA INFORMIRANJA

9.1. Obaveza informiranja kupca. Kupac će informirati Prodavca u pisanoj formi o svakom neispunjenju obaveza po ovom Ugovoru, kao i o svim s tim vezanim činjenicama i pojedinostima u roku od 15 dana nakon pojave takvog neispunjenja.

Kupac će također obavijestiti Prodavca, u pisanoj formi, o svakoj činjenici i okolnostima koje se odnose na bilo koju od sljedeće promjene događaja u roku od 7 dana nakon pojave takvih događaja odnosno promjena:

- (a) promjena adrese Kupca, odnosno Preduzeća
- (b) promjena glavnog telefona, broja telefaksa, odnosno e-mail adrese Kupca, odnosno Preduzeća
- (c) otkup, preuzimanje ili kupovina cjelokupnih ili suštinski svih dionica Kupca odnosno Preduzeća, u skladu sa odredbama ovog ugovora.
- (d) svako pokretanje stečaja protiv Kupaca, odnosno Preduzeća.

9.2. Obaveza informiranja Prodavca. Prodavac će informirati Kupca u pisanoj formi, u roku od 15 dana, o sljedećim promjenama:

- (a) promjeni adrese Prodavca,
- (b) promjeni glavnog telefona, broja telefaksa, odnosno e-mail adrese Prodavca,
- (c) svakoj drugoj promjeni bitnoj za realiziranje ovog ugovora.

DIO III

10. ZASTUPANJA I GARANCIJE STRANA

10.1. Zastupanja i garancije Prodavca. Prodavac potvrđuje i garantira Kupcu ono što je utvrđeno u ovom Poglavlju, kako slijedi:

10.1.1. Organizacija. Prodavac je propisno organizirana i pravovaljano postoji po zakonima Federacije Bosne i Hercegovine sa svim potrebnim zakonskim ovlaštenjima da prodaje Preduzeće/dionice o kojima je riječ u ovom tekstu.

10.1.2. Važnost Ugovora. Prema saznanjima Prodavca ovaj Ugovor čini validnu i obavezujuću obavezu Prodavca. Izvršenje i provedba ovog Ugovora i ispunjenje transakcija predviđenih njime valjano su potvrđeni svim potrebnim vladinim postupcima i pravomoćni su prema Prodavcu i Federaciji Bosni i Hercegovini. Prema saznanjima Prodavca, za izvršenje i provedbu ovog Ugovora nije potreban pristanak, odobrenje ili ovlaštenje bilo koje druge osobe, javnog organa vlasti ili osobe, te oni ne krše, odnosno ne narušavaju niti su u sukobu sa, niti čine propust po bilo kojem zakonu, pravilu ili propisu bilo kojeg organa vlasti po kojima dionice Preduzeća ne mogu biti privatizirane.

10.1.3. Pravo vlasništva nad dionicama. Prodavac ima pravo i ovlaštenje prenijeti pravo vlasništva nad dionicama Preduzeća na Kupca na datum predviđen poglavljem 3. pod 3.2.

10.1.4. Pravo vlasništva nad nekretninama. Aneks 6 kao prilog Ugovora opisuje sve nekretnine koje se koriste u poslovanju Preduzeća kao i bilo koje druge nekretnine koje su u vlasništvu, posjedu ili iznajmljene od strane Preduzeća.

10.1.5. Organizacija i dobra reputacija Preduzeća. Preduzeće je valjano organizirano i punopravno postoji po zakonima Federacije Bosne i Hercegovine, te, po najboljim saznanjima Prodavca ima pravnu snagu, neograničene službene dozvole i ovlaštenja, te da vrši respektivno poslovanje na način na koji ih sada vodi.

10.1.6. Informacije koje osigurava Prodavac. Sve informacije koje osigurava Prodavac Kupcu u toku pregovora su utemeljene na dokumentaciji i informacijama predloženim od strane Preduzeća.

10.1.7. Sudski sporovi. Po saznanjima Prodavca, ne postoji nikakva istraga državnih organa, niti ispitivanja koji su neriješeni ili prijete Preduzeću, njegovom vlasništvu, sredstvima, operacijama ili poslovanju, a što bi moglo spriječiti Prodavca da sklopi ovaj Ugovor. Evidentni sudski sporovi (temeljem saznanja od Preduzeća), su u prilogu kao Aneks 7.

10.1.8. Financijski izvještaji. Financijski izvještaji su pripremljeni u skladu sa računovodstvenim standardima Federacije Bosne i Hercegovine. Sastavni dio ovog Ugovora, kao prilog- Aneks 8. su financijski izvještaji Preduzeća za period koji završava na dan 31.12.2004. godine. Od datuma 01.01.2005. godine Preduzeće, prema saznanju Prodavca, radi samo u redovitom toku poslovanja i sve eventualne promjene spadaju pod navedeni tok svakodnevnog poslovanja.

10.2. Zastupanja i garancije Kupca. Kupac potvrđuje i garantira Prodavcu ono što je utvrđeno u ovom Poglavlju, kako slijedi:

10.2.1. Organizacijsko-pravni status. Kupac je Preduzeće koje je valjano organizirano i koje punopravno postoji i ima dobru reputaciju, a registrirano je u _____ po zakonima _____, sa svom pripadajućom pravnom snagom i ovlaštenjima, da kupuje dionice Preduzeća kako je to predviđeno u ovom Ugovoru. Službena dokumenta o registraciji Kupca u službenom prijevodu, ne starija od 6 mjeseci sa Datumom potpisivanja Ugovora nalaze se u prilogu kao Aneks 9.

10.2.2. Pravosnažnost Ugovora. Ovaj Ugovor čini validnu, obavezujuću i pravosnažnu obavezu Kupca. Kupac garantira da je izvršenje i provedba ovog Ugovora, kao i izvršenje transakcija koje su predviđene u ovom tekstu propisno odobreni od ovlaštenog tijela Kupca i da za takvo izvršenje, odnosno provedbu nije potreban pristanak, odobrenje ili ovlaštenje bilo koje druge osobe, tijela Preduzeća, javnog organa vlasti ili pravne osobe.

10.2.3. Propusti. Izvršenje i provedba ovog Ugovora od strane Kupca i izvršenje njegovih obaveza po ovom Ugovoru ne predstavljaju kršenje ili narušavanje, niti su u sukobu sa, niti čine propust po bilo kojem zakonu, pravilu ili propisu bilo kojeg vladinog organa vlasti ili suda, odnosno uvjeta ili odredbi o udruživanju ili statuta Kupca, odnosno bilo kojeg ugovora, licence ili nekog drugog instrumenta, bilo pisanog ili usmenog u kojem Kupac predstavlja jednu od strana.

10.2.4. Sudski sporovi. Na datum ovog Ugovora, ne postoje nikakvi postupci, sporovi, sudski procesi ili vladina istraga odnosno ispitivanje koji su u toku, ili, koji, prema saznanjima Kupca prijete Kupcu ili bilo kojoj od njegovih afilijacija odnosno njihovoj pripadajućoj imovini, sredstvima, operacijama odnosno poslovanju, a koji teže da spriječe provedbu transakcija predviđenih ovim Ugovorom.

10.2.5. Financiranje. Kupac daje uvjeravanje da ima dovoljno sredstava, odnosno osiguranih kreditnih linija da izvrši plaćanje kuporodajne cijene, investicija i druge transakcije predviđene ovim Ugovorom, uključujući, ali se ne ograničavajući na izvršenje namjeravanog posla. Izjava o financijskim sredstvima Kupca priložena kao Aneks 10.

DIO IV

11. EKOLOGIJA

11.1. Obeštećenje za ekologiju. Prodavac neće, ni pod kojim okolnostima, biti smatran odgovornim za ekološku štetu. Svaka takva odgovornost prelazi na Kupca (na dan zaključenja ugovora).

11.2. Odgovornost Kupca. Kupac će u potpunosti biti odgovoran za upravljanje sredstvima Preduzeća i njegovih afilijacija u skladu sa zakonom i propisima koji se na to primjenjuju, a u skladu sa uslovima i ovlaštenjima koji su potrebni za takva sredstva i aktivnosti. Kupac će biti odgovoran Federaciji Bosne i Hercegovine za sve ekološke štete koje proisteknu iz upravljanja sredstvima koja su u vlasništvu Preduzeća i njegovih afilijacija nakon Datuma potpisivanja Ugovora i koji krše ekološke zakone koji postoje i primjenjuju se u tom trenutku.

12. ODGOVORNOST, VIŠA SILA

12.1. Odgovornost. Kupac i Prodavac su odgovorni za izvršavanje ugovorom predviđenih obaveza u skladu sa ovim Ugovorom i propisima Federacije BiH.

12.2. Viša sila. Viša sila podrazumjeva svaki događaj kojeg ugovorne strane nisu mogle predvidjeti i spriječiti i koji onemogućava ispunjenje obaveza po ovom ugovoru. Takvi događaji mogu biti ratovi, međunarodni embargo, građanske pobune, prirodne nepogode, požar širih razmjera, teroristička djela, i slično predviđeno zakonom (čije je porjeklo po svojoj prirodi viša sila). Štrajkovi neće biti uključeni u takve uzroke.

13. PRESTANAK UGOVORA

13.1. Prestanak Ugovora izvršenjem. Ovaj Ugovor će prestati sa ispunjenjem ugovorenih obaveza odnosno nakon isteka perioda u kojem su obje strane ispunile svoje obaveze.

13.2. Raskid Ugovora. Ukoliko, zbog neispunjenja ugovorenih obaveza, dođe do raskida ugovora, i to:

(a) Raskid ugovora od strane Agencije zbog neispunjenja obaveza kupca. Prodavac ima pravo zadržati depozit i sve ostale uplate učinjene od strane kupca kao odštetu, kao i tražiti nadoknadu eventualno pričinjenih šteta Prodavcu.

(b) Raskid ugovora od strane kupca zbog neispunjenja obaveza od strane Prodavca. Kupac ima pravo tražiti povrat uplaćenih sredstava.

DIO V

14. JURISDIKCIJA

14.1. Sporovi. Strane su suglasne da ulože najveće napore da bi riješile svako neslaganje, odnosno spor u svezi sa ovim Ugovorom kroz razgovor i obostrani kompromis.

14.2. Nadležni sud. Svaki spor ili neslaganje, uključujući ali neograničavajući se na bilo što što se odnosi na, ili je vezano za tumačenje ugovora, njegove valjanosti ili nevaljanosti, njegovog raskida, te da li strana izvršila i ispunila obaveze prema Ugovoru, a koji ne mogu biti riješeni pregovorima strana u dobroj volji, bit će upućeni i riješavani od strane stvarno nadležnog suda u mjestu zaključenja Ugovora.

15. ZAVRŠNE ODREDBE

15.1. Povjerljivost. Prije prijenosa Dionica, Kupac će sve informacije i dokumenta koja primi od Prodavca i od Preduzeća držati strogo povjerljivim, te je Kupac suglasan da ne razotkriva takve informacije bilo kojoj osobi (osim svojim uposlenima, zastupnicima i predstavnicima u cilju izvršenja temeljite provjere pregleda, a u vezi s kupovinom koja je u ovom Ugovoru predviđena). U slučaju da se kupovina koja je predviđena ovim Ugovorom ne izvrši, Kupac će vratiti Prodavcu i Preduzeću sve primljene dokumentirane informacije (uključujući i kopije).

15.2. Cjelokupan Ugovor. Ovaj Ugovor i svi prilozi, pokazatelji, planovi, dodaci i aneksi, ako takvih ima, sadržavaju cjelokupan ugovor Strana u pogledu transakcija koje su u njemu predviđene, te nasljeđuju sve prethodne sporazume i dogovore strana u pogledu predmeta ovog Ugovora, bilo pisane ili usmene.

15.3. Izmjene i dopune. Izmjene i dopune ovog Ugovora, neće biti važeće, osim ako su sačinjene u pisanoj formi i potpisane od ugovornih strana.

15.4. Prijenos. Ovaj Ugovor, te prava i obaveze po ovom Ugovoru, nijedna od strana neće prenositi bez prethodnog pismenog pristanka druge strane, osim onoga što je predviđeno ovim Ugovorom.

15.5. Održavanje obaveza. Zastupanja, garancije, ugovorne obaveze i obeštećenja koji su utvrđeni u ovom Poglavlju, uključujući i odgovornost za pristojbe po ovom ugovoru, a koja se odnosi na takva zastupanja, garancije, ugovorne obaveze i obeštećenja bit će bezuvjetni i apsolutno će ostati na snazi za period njihovog trajanja odnosno realiziranja.

15.6. Odvojivost. U slučaju da bilo koja odredba ovog Ugovora jest ili će postati nevažeća, validnost drugih odredaba ovog Ugovora time neće biti pogođena. U takvom slučaju smatraće se da se nevažeća odredba treba zamijeniti zakonski validnom klauzulom koja će biti što je moguće bliža ekonomskom efektu nevalidne odredbe.

15.7. Primjenljivi zakon. Ovaj Ugovor će se upravljati i bit će tumačen u skladu sa zakonima Federacije BiH.

15.8. Troškovi i pristojbe. Svi troškovi i pristojbe koji proističu iz zaključenja i izvršenja ovog ugovora, posebno bez ograničenja, troškovi ovjere kod notara, pristojbe za registraciju ići na teret kupca. Svaka strana će snositi troškove svojih vlastitih pravnih i drugih konsultanata.

15.9. Obavijesti. Sve obavijesti, zahtjevi i ostala komunikacija informacijama koje treba jedna strana da uputi drugoj strani po ovom ugovoru bit će u pismenoj formi i bit će podnesene uručivanjem putem kurira ili putem pošte sa potrebnom potvrdom o prijemu, i bit će adresirane na slijedeće adrese:

Agencija za privatizaciju u Federaciji Bosne i Hercegovine (Prodavac)

Ul. Alipašina 41., Sarajevo, Bosna i Hercegovina

E-mail: apfbih@bih.net.ba, i

apftbiro@bih.net.ba

Tel.: ++387 33 218 551, 212 884, 212 885

Fax. ++387 33 212 883

Kupac: adresa, tel., faks itd.

15.10. Primjerci. Ovaj Ugovor je sačinjen u četiri identična primjerka na bosanskom i engleskom jeziku. Svaka od strana prima dva originala cjelokupnog ugovora, s parafiranom svakom stranom.

U slučaju neslaganja prilikom tumačenja Ugovora između verzija na različitim jezicima, verzija na bosanskom jeziku će biti ona koja je važeća.

USUGLAŠENO I PRIHVAĆENO

Mjesto i datum potpisivanja: _____

PRODAVAC

Ime, titula i potpis:

KUPAC

POPIS ANEKSA:

- ANEKS 1. - Kopija ovlaštenja Kupčevog potpisa
- ANEKS 1.1. - Kopija Kupčevog ovlaštenja
- ANEKS 2. - Poslovni plan
- ANEKS 3. - Plan investiranja
- ANEKS 4. - Plan zapošljavanja
- ANEKS 5. - Kopija Garancije za investiranje
- ANEKS 6. - Lista nekretnina Preduzeća
- ANEKS 7. - Sudski sporovi Preduzeća
- ANEKS 8. - Financijski izvještaji Preduzeća
- ANEKS 9. - Pravni status Kupca (registracija)
- ANEKS 10. - Izjava o finansijskim sredstvima Kupca.